

**О. шамб. Іван Стах найменованый
на єпископа-помічника для Філядельфії**



Єпископ - номінат
Іван Стах

католицького Владики в ЗСА ще не подано.

ЕНЗЕКУТИВА УНКА ВІДБУЛА НАРАДИ, В БЕРЕЗНІ ВІДБУДЕТЬСЯ НАДЗВИЧАЙНЕ ЗАСІДАННЯ РАДИ ДИРЕКТОРІВ

Нью-Йорк. — Минулої п'ятниці, 19-го лютого, тут у приміщеннях НТШ відбулися чергові наради Екзекутиви Українського Конгресового Комітету Америки, на яких вирішено скликати на суботу, 13 березня, надзвичайне засідання Ради Директорів УККА для обмірковування та схвалення бюджету УККА на цей рік. На нараді Екзекутиви УККА відкрив і ними проводив ексекютивний віцепрезидент Йосиф Лісогір, вітаючи присутніх, зокрема проф. д-ра Богдана Гнатюка, який виступав після поважної серцевої недуги та знову повернувся до нормальних занять. Протокол з попередніх нарад Екзекутиви прочитав секретар Ігнат Вільнянський, а співаки Українського Народу в минулому році, мгр Вазар'юк ствердив, що ця збірка, досягнувши суму \$ 95,340.00, із заперелімованих \$ 100,000, перейшла навіть його власні сподівання. У збірці цього фонду перше місце зайняв Відділ УККА у Філадельфії, друге місце Відділ УККА в Гартфорді і третє місце Відділ УККА в Ютіці. Основний звіт із стану фондів УККА, їх прибутків і витратків, склав в імені Контрольної Комісії її голова мгр Іван Винник. Згідно з цим звітом, приготованим також на письмі, УККА мав за днем 31-го грудня 1970-го року \$ 109,488.07 активів, з того було зобов'язаний на \$ 77,512.32, отже власників фондів у тому дні мав УККА \$ 31,915.75. Найбільше зобов'язання, бо \$ 75,320.85, було до фонду йому УККА.

На дальший порядок на-
рад Екзекутиви склались го-
ловно звіт президента проф.
д-ра Лева Добрянського з
праці у Вашингтоні та різні
справи.

Проголошена в ЗСА нуклеарна тривога тривала сорок хвилин

Часня Мавитейн, Колорадо. — В суботу 20 лютого ц. р. о год. 9:33 ранку була проголошена із тушнього остерігального центру національної загрози нуклеарна тривога, яка викликала замішання в багатьох частинах ЗСА і навіть подекуди панику. Проголошено що нуклеарну тривогу внаслідок помилки одного із службовців названого центру, який включив до апаратів тасьму з попередженням про нуклеарну тривогу замість спробної тасьми. Повідомлення про нуклеарну тривогу було передане до всіх телевізійних і радіонос стацій і деякі з них, згідно з інформаціям, нетайно припинили свої передачі. Тільки деякі із цих стацій догадалися перевірити повідомлення на місці і годі виявилися, що алярм був фальшивий. Три-вала нуклеарна тривога діяла сорок хвилин, заки з'ясовано помилку і повідомлено про це всі телевізійні і радіонос стації. Початкові спроби остерігального центру вислати помилку і заспокоїти публічну опінію були беззаступні. На щастя, фальшива нуклеарна тривога не була передана до військовим осередків у ЗСА і тому можна було оминути гірші наслідки. Секретар оборони Мелвін Лерд наказав провести основне слідство в цій справі. Службовець, який передав це фальшиве повідомлення, працює в центрі вже 15 років і заявив, що він взагалі не може собі уявити, як це сталося, що він включив не ту тасьму. В деяких частинах ЗСА люди були переконанні, що починається вже нова війна.

Годжсон не добився порозуміння з представниками будівельної індустрії

Бал Гарбор, Флоридя. — Секретар праці ЗСА Джеймс Д. Годжсон закінчив у суботу минулого тижня свої розмови з представниками будівельної індустрії в справі добровільного з а м о р о ж е н н я ц і н і заробітних платень і від'їхав до Вашингтону, де він буде звітувати президентів Ніксові про вислід своїх переговорів. Ніксово повідомлення про успішний вислід розмов Годжсона з будівельниками не проголошено. В поінформованих колах твердять, що не заважаючи на те, що розмови Дж. Годжсона з будівельниками були гармонійні, фінального домовлення про стабілізацію цін і заробітних платень не встановлено. Провідні професійні спілки заперечили повідомлення Асоційованого Прес, що будівельні компанії погодилися умовно на пропонувану урядом президента Ніксона процедуру в обмеженні коштів у будівельній індустрії. Пресова агенція Юнайтед Пресс Інтернешенел подала до відомо ма рівночасно, що Годжсон не вдалося переконати керівників будівельної індустрії в konieczності стабілізації цін і платень.

Уругвайські терористи звільнили за викупом бразилійського консула

Монтевідео, Уругвай. — Викрадений тому шість місяців уругвайський терориста із організації Тупамарос бразильський консул Альойзю Діаз Гоміде був звільнений із ув'язнення після того, як жінка заплатила терористам викуп, правдоподібно, в сумі 250 000 доларів. Терористи вимагали викупу в сумі один мільйон доларів, але, здається, погодилися на зменшену суму, що їм змогла зібрати під час своїх поїздок в Бразилії пані Діаз Гоміде. Повернувшись з Бразилії із гришми, вона увійшла в секретні переговори з терористами і добилася порозуміння з ними. Консула Діаза Гоміде викрали були уругвайські терористи ще 31 липня минулого року разом з Деном А. Мітроне, американським дорадником для справ публічної безпеки в Уругваю. В серпні минулого року знайдено Мітроне вбитим. Терористи з організації Тупамарос викрали і тримають у ув'язненні ще й досі американського експерта д-ра Р. Флая з Форт Коллінс у Колорадо та британського посла в Бразилії Джозефа Джексона. Звільнили терористи консула Гоміде за викупом і з одночасною вимогою, щоб уряд скасував надзвичайний стан і привернув конституційні права. Взяли свою назву Тупамарос терористи від Тупака Амару, провідника перувійських індіан, який започаткував був безуспішну боротьбу проти еспанського панування двісті років тому. Звільнений з ув'язнення консул Діаз Гоміде вніде найближчим часом назад до Бразилії.

ДРУЖНЯ ЗУСТРІЧ НІКСОНА З ГОМФРЕ



Судачи із радісного виразу облич сенатора Гюберта Г. Гомфрі (з лівого боку) та президента Ніксона, ніхто не міг би догадатися, що це колишній із сучасні політичні противники і що один з них передіть другому у президентських виборах. Відбулася зустріч Гомфрі з Ніксоном у Вашингтонському Смітсонівському Інституті під час урочистості посвячення Осердуку Вудро Вільсона.

Південні в'єтнамці зазнали у Ляосі великих людських втрат

Сайгон. — Південно-в'єтнамське командування призначило, що його військо зазнало в останніх днях поважних втрат на території Ляосу: масові атаки північно-в'єтнамського регулярного війська, попереджені сильним артилерійським вогнем, виступили полк доброго південно-в'єтнамського війська з його станцій на одному узгір'ї, вивіснило або поранило кругло 300 воїків з-посеред 450-членного полку. Рештки полку передерлися поперез комуністичні війська, які оточили його. Не можна було шпору перекинути гелікоптерами й літаками підкріплення з уваги на важкий протилежний вогонь. Альянтське командування звертало увагу, що воно рахувалося згоди з можливістю великих втрат та

Ізраїль готов до ділових переговорів, але відкидає вимоги Єгипту

Єрусалим. — Ізраїльський уряд деревів в минулу неділю 21 лютого ц. р. 4-годинне засідання, після якого проголошено офіційний комунікат, в якому стверджено, що остання спільська нота до посла в Єрусалимі Гуннара Ярінґа з 15 ц. м. відкрила шлях до ділових переговорів про замирення. — Однак водночас Ізраїль підкріплює існування "конкретних" розбіжностей між становниками Єгипту й Ізраїлю. Зокрема, в заяві Ізраїлю стверджується, що він не заверне до кордонів з-перед 4-го червня 1967 року, себто з-перед тодішньої односторонньої ізраїльсько-арабської війни. Єгипет стверджує, що він готов підписати з Ізраїлем мировий договір, визнавши його суверенність, та признати йому право користування міжнародними водами, себто Суецьким каналом і протокою Тірані, якщо Ізраїль відклик

Зросла роль Греції в оборонній системі Атлантийського Союзу (НАТО)

Атени. — Грецька преса підкреслює, що внаслідку насичування Середземного моря советськими воєнними кораблями, непевної політичної ситуації в Італії, де комуністи мають велику силу, та студентських заворушень в Туреччині, Греція насправді стала бастіоном Атлантичного Союзу (НАТО) в східній частині Середземного моря. Американська Шоста флотія користується грецькими портами. Власне з уваги на стратегічне значення Греції — американські й британські керівні кола ставляться холодно до кампанії всіх ліберальних кол проти теперішнього грецького режиму, як піби «реакційного» і «фашистського».

**МИХАІЛ БУЧИНСЬКИЙ З КЛІВЛЕНДУ
ПОЖЕРТВУВАВ \$10,000.00 НА
ВИХОВНІ ЦІЛІ**



Михайл Бучанський

Джерзі Ситі. — Відкривши листа і побачивши в ньому виставлений на „Свободу“ завірнений банковий чек на ДЕСЯТЬ ТИСЯЧ доларів, очам не хотілось вірити.

Пислав що до жертву п. Михайл Бучинський з Клівленду. Разом з чеком в конверті був написаний твердою рукою працівника віршований лист, в якому сказано: „Рідний Краю! Першу рату тобі послав. А пізніше ще дам більше, все, що маю, все віддам тобі, о Рідний Краю!“... В дальшому написане коротке побажання щодо призначення цієї неймовірної пожертви від одного трудючка та викиці коротенька заважає: „Як умію, так і пію“. Пожертва призначена на виховні цілі, можливість допомогти яким вимагає ще деякої перевірки, про що жертводавці інформували членів ради УНС проф. Тарас Шмага і д-р Богдан Фштей, відвідавши його минулого тижня в його скромному помешканні. Пожертва

папа Михайла Вучиського, довголітнього передплатника „Свободи" та йже завжди про Рідний Край мабуть не мають собі рівних в історії Американської України, хоч і як багата вона в подібні вияви любови до Рідного Краю та бажання допомогти йому.

**В Нью Йорку відбулася відправа
Станичних Старшин і голів та
представників Пластприяту**

Ню Порк, Н.П. (О. Луцький). — В суботу 20-го лютого ц. відбулася тут в Пластовому Домі віправа членів Станичних Пластових Старшин східної округи ЗСА, в якій взяло участь 69 учасників, включно з членами Крайової Пластової Старшини в ЗСА. Наряди відкря голова Крайової Пластової Старшини п.сен. Я. Войдунник, при цьому присутні однокласнично мовчавию вшанували тих пластунів і пластунок, що на протязі року відійшли від нас. Голова у своїому слові, нап'язуючи до недавню відбуттої таборової наради, підкреслив дуже відрадне явище, що старше пластуство

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

ПОСВЯТИЛИ НОВИЙ НАРОДНИЙ ДІМ В АРГЕНТИНІ

Авелянєда, Аргентина. — 3 нагоди 44-ої річниці діяльності Філії „Прєсвітї” на Док Суд, — теґер Філії „Прєсвітї” на Авелянєді, відбулось там посвячення нового Народного Дому „Прєсвітї”, яке довершив Владика Андрій Сапелья в асистї духовенства. В тій гарній чотириповерховій модерній будовї заходами Жївочої Секції відбулася також Виставка українського мистецтва. Народний Дім розташований при вулицї Генераль Паз ч. 162 в Авелянєді.

СОФІЯ ЯБЛОНСЬКА ЗГІНУЛА В АВТОКАТАСТРОФІ

3 Франції наспіла вістка, що 4-го лютого ц. р. згинула в автовій дорозі до Парижа письменниця Софія Яблонська. Відома була зі своїх п о в істей-репортажів „Під сонцем Марокко" і „Далекі обрії". Уроженка Галичини вона одружилась у 30-их рр.

**В Лятробі, Па. помер Антін Скуб'як,
колишній довголітній секретар Відділу
УНСоюзу**

Лятроб, Па. У четвер, 4-го лютого 1971 року тут помер довголітній член та секретар 61-го Відділу УНСоюзу, с.п. Авітін Скуб'як, який з приводу своєї недуги в грудні минулого року склав свій секретарський уряд. Покійний народився в селі Стефкова, повіту Лісько, 14-го березня 1896, отже два роки після заснування УНСоюзу. Був сином Степана і Марії Мацак. Насамперед, після прибуття до Америки, під

з впливом тодішніх умов, став членом малярського забезпеченового братського Союзу, а згодом, не тільки забезпечився в УНСююзі, а й став секретарем його 61-го Відділу в Лятробі. Цей уряд виконував до часу своєї нещастя, яка закінчила його життя п'ять тижнів пізніше. Покійний був чиний в церковних і громадських життєвих браках його відчуватиме не лише його родина, але й міщана українська громада.

YCBITI

ПІВНІЧНО - АТЛАНТИНСЬКИЙ СОЮЗ (НАТО) не буде втручатися, коли в будь-якої членської держави НАТО виникне необхідність переобрати б комуністи — заявив генеральний секретар НАТО Манфред Брозіо. Він звернувся увагу, що НАТО покликана для збройної оборони тільки проти зовнішнього агресора. Але він висловив надію, що комуністи ні в одній членській країні НАТО не захоплять владу: вони тепер найслабші в Італії та Фрнції. Коли ж таке станеться бі, то уряд з участю комуністів певно відкидає би дану державу з НАТО.

ЗАХІДНО-НІМЕЦЬКИЙ КАНЦЛЕР ВІЛІ БРАНДТ
СОЛІДАРИЗУВАВСЯ з пропозицією, яку три західні ве-
ликодержави зробили Совєтському Союзу: щоб Західна
Німеччина відмовилася від правно - конституційної при-
належності Західного Берліну до Західної Німеччини
(Німецької Федеративної Республіки), за те, щоб СРСР
визнав спеціальні політичні, культурні й економічні зв'яз-
ки між Західним Берліном і Західною Німеччиною. Між
іншим: у Західному Берліні с кругло 20.000 державних
західно - німецьких урядовців в різних тамошніх феде-
ральних установах.

МОСКОВСЬКА „ПРАВДА“ ЗАГРОЗИЛА совєтським жидом, що коли вони будуть признаватися до сіонізму та сприяти йому, то совєтські власті будуть ставитися до них як до „ворогів народу“. До Брюсселя, ніби на запрошення „Товариства белгійського - совєтської приязни“, прибула делегація російських жидів - асимілянтів на чолі з ген. Давидом А. Грунєвським: вони мають демонструвати проти міжнародного жидівського з'їзду, який збереться у Брюсселі, у своїх тижнів.

КОМУНО - КИТАПЬСКА ПРЕСА ЗНОВУ ПИШЕ про загрозну "яку ніби становить для Комуністичного Китаю "агресія" Америки і Південного В'єтнаму в Лаосі. Очевидно, вона знову промовчує, що в Лаосі дійсно агресію переводять від 10-ох років північно - в'єтнамські комуністи. Китайські комуністи закидають, неправду президентові Ніксонові, який підкреслює в минулому тижні, що операція в Лаосі нічим не загрожувє Китаєві.

35-РІЧНИЙ АТОМОВИЙ УЧЕНИЙ Д-Р ВІКТОР ВАГН З СРСР ЗНИК у Швейцарії разом із своєю дружиною і двома малими дітьми: йому саме кіналося однорічне відомандування совєтським урядом до міжнародного атомового центру у Швейцарії і його відкликали вже до Москви. Припускають, що він рішив „вибрати свободу” і скригав у Франції. Його авто знайшли на дорозі в Швейцарії.

СВОБОДА **SVOBODA**
FOUNDED 1883
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00.
For UNA members monthly \$6.50
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07308

Мовчазна Церква і її доля

Передрукована на цій же сторінці із видання в Рамі з часу повернення із ув'язнення в совєтських концтаборів Галицького Митрополита і сьогорішнього Верховного Архієпископа і Кардинала Йосифа Сліпого „Вістей із Риму” стаття про Мовчазну Церкву в сучасному світі заслуговує уваги і солідарної підтримки з боку усієї еміграційної України. Відкрито й виразно поставлено в ній точки над „і”, з’ясовано факти, що хвилювали і хвилюють, сповняють важким болем і неспокоєм уми й сумління не тільки українців, вірних українських Церков, але й віруючих людей усього світу. Тих, що сповнені болем і тривоги, запитують, як це могло прийти до того, як діється таке, що в час, коли віруючі люди в Совєтському Союзі і в інших комуністичних країнах знають гоніння і переслідування таких, як їх зазнавали перші християни від потанських володарів, доволішній світ, в тому числі й навіть деякі керівні церковні кола, не знають і не хочуть знати про всі ці гоніння, про всі переслідування Божого Слова, віри й релігії, закривають очі на грізні становища християнських Церков у безбожницькому світі, не хочуть вислухувати скарг і благань віруючих людей?!

Приведені в статті факти такі, що їх важко уявити й усвідомити. Для провідних осіб не лише політичного, але й церковного світу, для „сильних миру сего”, „Мовчазна Церква” стала чомусь невидимою. Про неї бояться і не хочуть згадувати, вона чомусь не вкладається в рамки широко пропагандованого „екумєнічного руху”, різні чинники відрадіють чи й заборонять виступи на оборону своїх же „братів во Христі”, переслідуваних диявольськими режимами. Що більше, припиняються навіть молитви й Богослуження за переслідувану „Мовчазну Церкву”, за солідарність, духову єдність із нею.

Треба молитися і надіятися, що згадані в статті недавній виступ Папи Павла VI на оборону „Мовчазної Церкви”, за солідарність з християнськими співтовариствами, що їх „зникнення в мовчазному і часто в героїчному мучеництві” стане переломним, приведе до зміни в ставленні до тих, що страждають і гинуть за віру Христову. Треба молитися, щоб факти мучеництва християнських Церков не заперечувалися, не промовчувалися, щоб вони кликали світ до боротьби за перемогу Божої Правди.

Правильний шлях

Ми вже інформували про дуже відрідний факт наближення між двома лемківськими організаціями — „Лемко-Союзом”, що його органом є „Карпатська Русь”, і „Організацією Оборони Лемківщини”, що її органом є „Лемківські Вісті”. — про спільні наради їхніх провідів та спільну делегацію в Державний Департамент і в справі оборони людських прав лемків у Польщі. Кожна з цих двох організацій стоїть на розбіжності ідеологічно-політичному становищі, проте вони порозумілися, щоб ці розбіжності не заторкувати, а діяти спільно, як діти Лемківщини, чи нащадки своїх батьків, які прибули до Лемківщини, в обороні однокровних лемків, виселених насильно з їхнього рідного краю на так звані відкриті польські землі на Заході та переслідуваних, коли вони виявляють бажання вернутися до своїх рідних сіл.

Це правильний шлях, щоб у великій лемківській громаді в Америці встановити внутрішнє замірення — на аполітичній базі харитативної допомоги потребуючим лемкам в Польщі та на базі спільних зусиль придбати для цієї доброї справи допомогу від американського Уряду, щоб той поважно інтервентував у Варшаві.

Відомо річ, що не тільки між окремими людьми, а й між народами та державами одною з основних причин непорозуміння є незнання одним одного. Крім взаємне пізнання є найкращим шляхом для згладнення розбіжностей. Тому правильний шлях для кращого взаємного пізнання членів обох названих лемківських організацій — спільна харитативна допомога землякам і спільні зустрічі однаково провідних діячів як рідкових членів на дружніх розмовах чи на аполітичних заходах, таких, як спільна забава з танцями, заповідана в Єлизаветі на 20-го лютого ц. р. При ближньому взаємному пізнанні виявляється напевно, що багато колишніх взаємних оскаржень і пересудів були штучно створені і сьогодні вони вже анахронічні. Те краще взаємне пізнання не може прийти через ніч. Але обопільна добра воля й обопільне визнавання, що один й другі — це люди чесні, здаті і зрілі до культурної виміли думок та культурного переведення часу, напевно дасть добрі наслідки для доброї спільної справи.

ДО ПРОБЛЕМИ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ
У 50-річчя появи „Підстав нашої політики”
Д. Донцова

„Європейський світогляд робітництва Заходу, що робить його малодоступним московській пропаганді, і Європа, що протиставляє політичній експансії Росії, — ось ворог більшовизму та його азійських союзників. Тут Європа — там Росія! Ось формула зовнішньої політики совєтської Росії” (там же, стор. 4-10).
Причини антагонізму Росії до Заходу і України
В чому ж причини антагонізму Росії до Заходу і України? На думку Донцова, цей антагонізм виникав зі специфічного розуміння національної самооборони, акцією. Для того Росія му-

„ПАПА ПРИГАДУЄ МУЧЕНИЦТВО „МОВЧАЗНОЇ ЦЕРКВИ”

В числі 3-4 з 15 лютого ц. р. бюлетеню „Вістей із Риму”, що їх видає Українське Пресове Бюро уже 9-ий рік, появилася під поданою вище назвою шпирна стаття, в якій глибоко і з болем серця з’ясовано справу ставлення не тільки сьогорішнього політичного світу, але й деяких провідних кіл самої такої Католицької Церкви до становища, страждань і переслідувань, що їх зазнає „мовчазна Церква”, в тому числі й Українська Католицька Церква під комуністичними режимами. З увати на гостру актуальність справи передруковуємо цю статтю повністю, так, як вона подана у „Вістях із Риму”. — Редакція

Рим (УІПБ). — „Папа пригадує мучеництво „Мовчазної Церкви” — під такою ж назвою стаття в числі 3-4 з 15 лютого ц. р. бюлетеню „Вістей із Риму”. Стаття про Мовчазну Церкву в сучасному світі заслуговує уваги і солідарної підтримки з боку усієї еміграційної України. Відкрито й виразно поставлено в ній точки над „і”, з’ясовано факти, що хвилювали і хвилюють, сповняють важким болем і неспокоєм уми й сумління не тільки українців, вірних українських Церков, але й віруючих людей усього світу. Тих, що сповнені болем і тривоги, запитують, як це могло прийти до того, як діється таке, що в час, коли віруючі люди в Совєтському Союзі і в інших комуністичних країнах знають гоніння і переслідування таких, як їх зазнавали перші християни від потанських володарів, доволішній світ, в тому числі й навіть деякі керівні церковні кола, не знають і не хочуть знати про всі ці гоніння, про всі переслідування Божого Слова, віри й релігії, закривають очі на грізні становища християнських Церков у безбожницькому світі, не хочуть вислухувати скарг і благань віруючих людей?!

Приведені в статті факти такі, що їх важко уявити й усвідомити. Для провідних осіб не лише політичного, але й церковного світу, для „сильних миру сего”, „Мовчазна Церква” стала чомусь невидимою. Про неї бояться і не хочуть згадувати, вона чомусь не вкладається в рамки широко пропагандованого „екумєнічного руху”, різні чинники відрадіють чи й заборонять виступи на оборону своїх же „братів во Христі”, переслідуваних диявольськими режимами. Що більше, припиняються навіть молитви й Богослуження за переслідувану „Мовчазну Церкву”, за солідарність, духову єдність із нею.

Треба молитися і надіятися, що згадані в статті недавній виступ Папи Павла VI на оборону „Мовчазної Церкви”, за солідарність з християнськими співтовариствами, що їх „зникнення в мовчазному і часто в героїчному мучеництві” стане переломним, приведе до зміни в ставленні до тих, що страждають і гинуть за віру Христову. Треба молитися, щоб факти мучеництва християнських Церков не заперечувалися, не промовчувалися, щоб вони кликали світ до боротьби за перемогу Божої Правди.

Це правильний шлях, щоб у великій лемківській громаді в Америці встановити внутрішнє замірення — на аполітичній базі харитативної допомоги потребуючим лемкам в Польщі та на базі спільних зусиль придбати для цієї доброї справи допомогу від американського Уряду, щоб той поважно інтервентував у Варшаві.

Відомо річ, що не тільки між окремими людьми, а й між народами та державами одною з основних причин непорозуміння є незнання одним одного. Крім взаємне пізнання є найкращим шляхом для згладнення розбіжностей. Тому правильний шлях для кращого взаємного пізнання членів обох названих лемківських організацій — спільна харитативна допомога землякам і спільні зустрічі однаково провідних діячів як рідкових членів на дружніх розмовах чи на аполітичних заходах, таких, як спільна забава з танцями, заповідана в Єлизаветі на 20-го лютого ц. р. При ближньому взаємному пізнанні виявляється напевно, що багато колишніх взаємних оскаржень і пересудів були штучно створені і сьогодні вони вже анахронічні. Те краще взаємне пізнання не може прийти через ніч. Але обопільна добра воля й обопільне визнавання, що один й другі — це люди чесні, здаті і зрілі до культурної виміли думок та культурного переведення часу, напевно дасть добрі наслідки для доброї спільної справи.

ЯК ЮРІЙ СМОЛИЧ РОЗУМІЄ „НАШЕ ПОКОЛІННЯ”

Другі, тобто українці, нібито стали жертвою „націоналістичної провокації”. Він пише: „Лідери націоналізму — фанатики національної нетерпимості або політики — авантюристи, спекулянти — провокатори, глашатаї (овочисники! — В. Ч.) буржуазного ладу — використовували ці почуття молоді і тих, хто пішов за ними, повели на смерть. На страшу смерті, найганебнішу — смерть у зраді свого народу”.

У такому ж дусі він пише й про українські Терополі-Крути. Коли „український народ повстав проти” Центральної Ради і „українська Червона Армія” (великі літери — В. Ч.), очолювана сном класика української літератури М. Коцюбинського, двадцятилітній — але вже з чотирнадцятирічним партійним стажем — більшовиком Юрієм Коцюбинським, рушила на здобуття столиці, а „їй на допомогу поспішали послані Леніном дітерські пролетарі — росіяни й балтійські матроси — українці”, — „тоді хороний демон української контрреволюції Симон Петлюра, спекулюючи на почуттях любові до аїмаки пригнітуваної батьківщини (тут мала літера його, бо це не телерішні „Батьківщина”! — В. Ч.), та на юнацькій романтиці молоді, кинув на останній рубіж (? — В. Ч.) перед столицю, під станицю Крути, півтисячі київських гімназистів, юнаків, шістнадцяти — сімнадцяти років. Так націоналістична провокація посилала їй в чому не винних і малосвідомих юнаків на смерть, гіршої за яку не може й бути: смерть зрадників свого народу”. Далі він пише про те, що нібито після цієї трагедії „прозріли тисячі молодих українців і інтелектуальних колах і виголосили з отруйного націоналістичного чаду”.

Різнити, як бачимо, величезна. Його позитивного поцінування російської біло-гвардійщини не зменшило й те, що він відважиться погодитися з твердженням російського чорносотенця й монархіста Шульгіна (він не називає цього прізвища, не відважиться), висловлені у газеті „Голос Родины” (за листопад 1966 р.), що, мовляв, „колишні розділювачі росіян на „червоних” і „білих” тепер звужують, як ворога до українського народу писанина.

Користь від цих спогадів Ю. Смолича в тому, що він хоч і з ворожим освітленням, а таки згадує факти з історії боротьби українського народу за своє звільнення. Це все таки певна інформація, як браком навіть такої інформації в 20-их і 30-их роках я, наприклад, аж до еміграції не знав про такі події, як крутинський бій чи трагедія під Базаром. А чисті ті факти, що про них згадує Смолич, по-своєму „освітлюватимуть”.

Майорська Академія в Римі, очолювана й доволітнім Президентом, о. проф. К. Валічем, зайнялася внаслідок, даним тих літургичних молитв. У висліді цих заходів, які знайшли широкій відгук серед віруючих християн різних національностей, були щомісячні Богослуження в римській базиліці Святого Марія Маджоре перед іконою Богородиці, що зветься „Саломея Популі Романі” — „Рятуюнок Римської Людоу”.

(Закінчення на стор. 4-й)

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Редагує: д-р Михайло Данилюк

ВАЖЛИВА ОСТОРОГА: ВЕНЕРИЧНІ НЕДУГИ

Кожний лікар в Америці, зокрема такий, що практикує в більшому місті, зауважив, що проблема венеричних недуг стає кожного року більше гострою і, що важливе, важчою до побороження, бо часто лікування, яке сприймалося стандартним у минулому, — заводять. Також загальне громадянство, мабуть, зауважило, що в пресі останніми часами з’являються різні висновоків загрози про ці недуги, часто передаються різні висновоків програм по телевізії, в деяких околицях відділи Охорони Публічного Здоро-в’я організують кампанії проти цих недуг, зокрема серед молоді.

Наскільки ця проблема стала тепер пекуною в Америці, вказує хоч би той факт, що навіть Президент назначив спеціальну комісію для розсліду можливостей кращої боротьби з венеричними недугами, а офіційні чинники Уряду Охорони Публічного Здоро-в’я вважають венеричні недуги під сучасну пору числом один серед всіх заразних недуг. Високий відсоток щораз нових захворювання, наявність занедужання в усіх соціальних класах, у всьому віці, по всіх районах країни, як серед жіночого, так і серед чоловічого світу, вказують, на думку фахівців в цих проблемах, на правдиву епідемію, що захопила цілу країну. Медична преса тепер часто повертається до венеричних недуг, а різні бюлетені, вісті для лікарів, окремі газети чи журналі — переповнені новими інформаціями, д і с кусими, статистикою з цієї ділянки і т. д.

На жаль було б згадати, що своєрідна епідемія венеричних недуг захопила весь пер цивілізований світ, але в Америці за-раз б’ють на сполох з особливою енергією, бо загроза цих недуг стала останніми кількома роками особливо очевидною. Сприяє розвитку цієї епідемії сучасна, своєрідна „культура наркотиків і ліків”, пияцтво, переохолодження соціальних відносин у родині і громаді, тенденція „ліберальності любови”, зокрема серед молоді, наголошування статевих імпульсів, виключно „засобів стимулу” формами порнографії тощо. Якщо до цих засобів додати широке звичання небезпечних ліків, галюциногенів, наркотиків та алкоголью, то висновок доволі промовистий.

Неприсмака і, сказати б, „нечиста” це тематика для публічного обговорення, зокрема для нас, українців, бо в нас закорінені надто консервативні стандарти, які, наприклад, в об’єктиві статевого життя або венеричних недуг радше побувають висловом, що це „соромно”, аніж обговорити їх там, де треба — в родині, громаді, в гуртку хлопців або дівчат тощо. Але, як би ми не ховалися від цієї теми, вона існує навколо нас, вона набрала епідемічного характеру в нашому доволі, а наша громада та молоде покоління в якомусь відсотку також стає жертвою цієї пошести. Чому?

Газета „Американські Медичні Вісті” за лютий ц. р. приносить вістку, що за час від липня 1969 до липня 1970 року в ЗСА венеричні недуги ще дали найбільше у відсотковій захворюваності, серед них — гонорея піднялася на 15%, а сифіліс на 8%. Практично це означає, що до відділів Охорони Публічного Здоро-в’я було зголошено в тому часі 573 тисячі нових випадків гонореї та понад 20 тисяч нових випадків сифілісу. У році 1968-69 було „лише” 494 тисячі гонореї та 18 тисяч нових випадків сифілісу. До цього треба додати, що, згідно з опінією Уряду Здоро-в’я, зголошено в тому часі лише якусь третину фактично існуючих випадків цих недуг. Загальною цей Уряд приймає, що в 1970 році біля 1.8 мільйона випадків гонореї і 70-80 тисяч нових випадків сифілісу, а на рік 1971-ий передбачається біля 2 мільйонів нових випадків гонореї та біля 90-100 тисяч нових випадків захворювання сифілісом. Ці страшні числа говорять про те, що страшний реальність: приблизно 1% цілого населення ЗСА захворює в цьому році на венеричну недугу, себто — на кожних сто людей населення буде не менше один хворий на якийсь вид венеричної недуги.

Ці страшні числа, може, дещо помешуються тим, що говориться про „випадки” хвороби, а в цьому числі є дуже багато таких осіб, які захворюють в тому часі дві або більше разів на якусь хворобу, тому загальне число осіб буде дещо менше. Але потіха мала. Бо в той самий час існують великі числа, які вже в минулому захворюли, а тепер перебувають під лікуванням. Під сучасну пору, наприклад, в лікуванні по шпиталях та лікарських кабінетах чи клініках є приблизно 540 тисяч людей хворих на сифіліс. Докладних чисел про давні захворювання гонореєю, які ще дали перебувають в лікуванні, хоч захворюли давніми роками, — невідомо, бо недуга ця часто лікується дуже швидко, часами лише заліковується, приходить, повторна інфекція і т. д. Але ці числа також не малі.

Тож, склавши статистику разом, можна сказати так: в цьому році ще дали інсусу біля 1-го мільйона хворих на венеричні недуги, до них ще прийдуть додаткових два мільйони нових випадків, разом — біля трьох мільйонів хворих, що дає приблизно трьох хворих на кожних 200 людей країни. Це не жарти або залякування, а числа зяті з офіційних (Закінчення на стор. 3-й)

свійських студій, головню притом XIX ст., починаючи від П. Чадаєва, з чим і пов’язані існування двох напрямків „ред росіян”: „західників” чи „окциденталістів”, які проп’ягували орієнтацію на західну культуру, та „східників”, які вимагали повного відмежування від західної культури та планення самообутих російських питомостей, вважаючи, що західні впливи негативно позначаються на російській душності. Коли Донцов критикує росіян, то його критика спрямована перш за все під кутом зору того російського етноцентризму, націоналістичного металоменту, виключності тощо, тощо. Думка Донцова про неминувість глобального конфлікту між Росією і Заходом дуже нагадує тогочасну думку російського відомого слов’янофіла Н. Данилевського, автора книги „Росія і Європа” з 1899 р. Він був автором тези, що Росія — це не тільки велика держава чи імперія, а цілий світ для себе, з особливою місією у всесвітньому масштабі, що неминуче приведе до здуру за Заходом. Порівняв же П. Мільюкова „Росія та її криза” (1905) на цю ж тему.

(Далі буде).

Напрямок української політики

Ці напрямки Донцов визначив так: „В політиці внутрішній — злікнення всіх за-

Українська зовнішня політика

Політика кожного народу му-ють керуватися перш за все національним інтересом

КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКИХ ШІЛ та МОЛОДІЖНИХ
Організацій у ДІТРОНІ
запрошує всю громаду на

СВЯТНОВИЙ КОНЦЕРТ

У ЧЕСТЬ ЛЕСІ УКРАЇНКИ

для відзначення
100-ліття від дня народження — 1871-1971

Неділя, 28-го лютого 1971 року

4-та година по пол.
АВДІТОРІЯ НІКОЛИ РЕЛІГІЙ І
УКРАЇНОЗНАВСТВА ІМ. ЛЕСІ УКРАЇНКИ
при Православній Катедрі св. Покрови
21931 Евергріт мік 8-9 миль

ПРОГРАМА:

Виступ: Ансамбль Дівоної Канелі Бандуристок при Осередку СУМА ім. П. Орлика під керівництвом П. Потапенка, Ансамбль Бандуристів Ліги Української Православної Молоді, Дівоного Хору Української Вищої Школи, Школи Українознавства Т-ва „Рідна Школа“, Школи Українознавства Кружка „Рідна Школа“. Доповідь виконає член Українського Студентського Клубу при Бейн Стейтс Університеті.

Квитки вступу набувати в бюрох Кредитівок та книгарнях Вілоскурського і Гарашевського.

Річні Збори 12-го Відділу ООЧСУ в Джерзі Сіті

6-го лютого ц. р. відбулися у власній домівці, Загальні Збори 12-го Відділу ООЧСУ в Джерзі Сіті. Н. Дж. Збори відкрив, голова Микола Шеремета, привітавши представників ГУ ООЧСУ проф. С. Вожаківського та голову Товариства Рідної Школи п. Івана Цюлко, голову місцевого Осередку СУМА Дмитра Вожа, представника Товариства „Самопоміч“ Франца Колодія, голову Відділу УККА д-ра Євгена Котика, голову Батьківського Комітету при Осередку СУМА п. Дмитра Дидика. Збори проводила президія: Іван Цюлко - голова, Дмитро Дидик - секретар, почесні члени президії: проф. С. Вожаківський та д-р Євген Котик. Протокол з попередніх Загальних Зборів прочитав інж. Іван Кравчук, який прийнято одностайно. Звіт за діяльності 12-го Відділу ООЧСУ за 1970 р. подав голова Микола Шеремета, висвітливши всесторонню діяльність нашого Відділу, звіт секретаря, склав інж. Іван Кравчук, фінансовий звіт подав Григорій Буря. Звіт культурно-освітнього референта зложив п. Іван Цюлко. Звіт за Контрольну Комісію склав п. Дмитро Дидик. До дискусії над звітами забирали слово: Іван Цюлко, Іван Кравчук, Дмитро Вожа, Дмитро Дидик, М. Жук, А. Шубак. Голова Микола Шеремета давав вичерпні відповіді, на затронуті питання дискусіянта.

Після ухвалення абсолютної уступальної Управи, слово забрав представник ГУ ООЧСУ проф. С. Вожаківський. В своєму слові він підкреслює, що Управа Відділу ООЧСУ в Джерзі Сіті, включно з членами працювала жертвенно, як про це говорить звіт та каса, що дала загальний прихід за минулий рік 4.273.97 дол. Проф. С. Вожаківський дякував уступальній Управі і всім членам від імені ГУ ООЧСУ, закликаючи до ще кращої праці, бо як говорив представник тільки жертвенним трудом зможемо здійснити наші плани та мети. Від місцевої громади та Відділу УККА зложив подяку та признання членам ООЧСУ за ділову працю громадських діячів голова Відділу УККА, д-р Євген Котик. Після живий дискусійний лад звіт та олів представників ГУ ООЧСУ та УККА, приступлено до вибору нової Управи на біжучий рік. Нову Управу вибрано: Іван Цюлко - голова, Павло Пришляк - містоголова, Дмитро Дидик - секретар, Григорій Буря касир, проф. Е. Ясіновський - референт преси і інформації, Я. Іванський - організаційний реф. Степан Миколайчик, М. Жук, М. Стефанішин, С. Заричний, І. Петрівський, І. Кравчук, члени: Контрольна Комісія: М. Шеремета, А. Шубак, Л. Зіман. Голова Зборів приймав нововибрану Управу, дякуючи Президії за ділове

Дмитро Вожа

„КАССАНДРА“ В КИЇВСЬКОМУ ТЕАТРІ

Київський театр ім. Івана Франка розпочав вистави „Кассандра“ Лесі Українки, дієс на античний сюжет. Головну роль виконує акторка Юлія Ткаченко, режисер вистави С. Сміян. В театрі далеко наперед розкуплені квитки, Московські „Ізвестії“ з 17 лютого, в кореспонденції з Києва, сповідає, що „нову виставу Франківського театру прийматимуть з великим інтересом, бо це театральна кола республіки“. Ця ж п'єса йтиме в Москві, в російському перекладі.

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Розкриття д-р Микола Дидик

(Заключення зі стор. 2-ої)
джерел. А м є риканського Медичного Об'єднання або Уряду Охорони Здоров'я. А частково населення цієї країни є також наша українська громада. Тому і з цього боку нам важливо ці остерога про венеричні недуги.

У групі венеричних недуг найчастіше трапляються гонорея і сифіліс. Уряд Охорони Здоров'я також подає, що найчастіше хворіють тими недугами молоді люди у віці від 15 до 24 років, з них частіше група 20-24 років. Приблизно кожних 75 секунд десь в Америці якась молода людина падає жертвою венеричної хвороби. Тому висловлюємо особисту думку, що і в цій ділянці в наших громадах відповідну кампанію. Кваліфіковані сили в нас є, треба лише, щоб хтось дав відповідний поштовх. Подавши статистичний огляд, дамо у найближчому числі продовження нашої колумені з основними інформаціями про самі недуги.

ГРОШОВІ ПОЖЕРТВИ ДО ФНУ

НА ДРУГУ КАТЕДРУ УКРАЇНСЬКИХ ШІЛ
В ГАРВАРДСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ

По 500.00 дол.:

Д-р Василь Федорців з Гемпстеду, Микола Калініченко з Бостону, Український Народний Дім у Вільмінгтоні, Олександр і Наталя Блашків з Клівленду, д-р Дмитро Фаріон з Парми (перед тим — тисячу), По 300.00 дол.

Носиф і Анна Іванів з Лонг Айленду, д-р Іван Жовнірович з Рочестера.

По 200.00 дол.

Окружна Рада СУА в Огайо, Іван Снігур з Клівленду, д-р Д. Лепкий із Стаген Айленду, Іван Гула з Чикаго, Юрій Т. Василевський з Гаррісбургу, Людмила Ніколенко з Бостону, Український Музичний Інститут у Нью-Гейвені, 5-й відділ УН-Союзу в Аасторії, Михайло Лозинський з Бостону, д-р Міра Сагайдак із Сеулу, Гілле, Марта Віхорек з Дітроїту, інж. Данило Зелен з Сан Франсіско, Омельян і Марія Омельніські з Рочестера, Теодор Кульчицький з Денверу, Павло Сиротник з Трентону.

По 100.00 дол.

З Бостону — д-р Іван С. Ділок і Нікола Давидкіба, як теж Василь Стебницький, Зенон і Ярослав Гоїв з Дітроїту, проф. Юрій Луцький з Торонто; з Юти — Ярема Козій, Олівія і Ярослав Яциковські, Ярослав і Омельян Томичі; з Вільмінгтону — Михайло Чепіка, Василь Івах, Іван Кост, Петро Лехман, в. о. Андрій Назаревич, а Степан Полочник — 105.00 дол.; з Норвічу — Юрій Турчак, Петро Марчонь, Миреслав Техловський.

Павлина Гречин з Ютиондейду, д-р Михайло і Марія Стефанів з Пассейду, Ярослав Почалоский з Рочестера, д-р Іван і Лєся Антонів із Санта Барбара; з Нью-Йорку — Петро Коханік, Іван Гулей, Петро Барабан, Орест Припхан, Марія Демидчук, Ярослав Савчук, Марія Сфреміа.

У великій більшості названі жертводавці жертвували на ФКУ в друге, а то й в третє.

Інтерв'ю д-ра Антона Жуковського з представником „Голосу Америки“

Вісмарк, Н. Д. — В суботу 30 січня ц. р. представник американського радіа „Голос Америки“ з Вашингтону, відвідав д-ра Антона Жуковського в Норт Дакоті та відбув з ним довше інтерв'ю, яке охоплює на звукову ленту для передачі в Україну.

Головною темою інтерв'ю була номінація д-ра Жуковського на державного дорадника при Уряді Здоров'я, Едукації і Суспільної Опіки в ЗСА та його недавній вибір на Президента - електа Американської Академії Загальної Практикуючих Лікарів на стейт Норт Дакоту. З огляду на це, що д-р Жуковський є також головою Стейтвот Філії УККА, він був запрошений поділитися своїми спостереженнями про поселення і життя українців в стейт Норт Дакоті. Відповідаючи на численні питання д-р Жуковський знайшов спосіб й нагоду, щоб передати в Україну про цілі й завдання УККА, а точніше зупинився на тому, що вже двадцять літ існує тут Українське Лікарське Т-во Північної Америки, яке об'єднує понад тисячу українських лікарів і видає українською мовою „Лікарський Вісник“.

Довідуюсь, що ця частина інтерв'ю про життя українців в Норт Дакоті і про УККА, була вже надана в Україну в суботу 6-го лютого ц. р., а другу частину передаватимуть на слідуєть тижні.

Повний текст інтерв'ю подамо в одному з наступних чисел нашого часопису.

Н. Н.

СЕНАТОР - ДЕМОКРАТ ЕДВАРД КЕННЕДІ виступив проти плану „в'єтнамизації“ війни у В'єтнамі. Він говорив, що „в'єтнамизація“ веде до агресивності і вже привела до наступу та боїв у Лосі й Камбоджі. Кеннеді вважає, що „в'єтнамизація“ означає „війну і ще раз війну“.



Дітмосис сумною вісткою з Рідної, Приятелями і Знайомими, що в'єтнамизація, 19-го лютого 1971 р., по довгий та тяжкій недуг, приїхавши Найсвятішій Тайни, відійшов у Вічність, проживши 59 років наш Найдорожчий

ЧОЛОВІК, БАТЬКО, БРАТ, ШВАГЕР, СТРИНКО і ВУНКО

бл. п.

Мгр. Прав МИКОЛА ГУДЬ

НАРАСТАЄ — в неділю, 21-го лютого 1971 р. о год. 8-й веч. в похоронному закладі Населення при 109 E. Taber Rd. у Філадельфії, Па.

ПОХОРОН — в понеділок, 22-го лютого 1971 р. о год. 8-й ранку з того ж закладу до церкви Христа Марія на Найсвятій, а відтак на українській католицькій цвинтар на Факс Чейс.

Горем прибиті:

Дружина — СОФІЯ
дти — МАРИЯ, ЮРКО і ОТЕСЬ
брати — ВАСИЛЬ і АНТОН з Родинами
сестри — АННА СЕРЕДА і МАРИЯ ВОРОБІН з Родинами
Влічка і дашка Родина в ЗСА, Канаді та Польщі



Дітмосис сумною вісткою з Приятелями і Знайомими, що 15-го лютого 1971 року, після довгої недуги, упокоївся в Богі, на 65-ти роках життя і 40-літ священства наш Найдорожчий

БРАТ, ШВАГЕР і ВУНКО

бл. п.

О. ОСИП КАМЕНЕЦЬКИЙ

б. парох Космача і Ethelbert, Канада.

ПОХОРОН відбудеться в'єтнамизація, 19-го лютого 1971 р. з Української Католицької Церкви у Blindery, Канада.

Горем прибиті:

брат — ЮЛІАН з дружиною НАТАЛІСЮ
і синами: ПІОРЕМ і ЛЕОНІДОМ
та дочкою АРІДНОЮ

В ДРУГУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашого Дорогого МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСЯ

бл. п.

СТЕПАНА ЛАЗУРЕНКО

Полковника Армії УНР

27-го лютого 1971 р. о год. 6:30 веч.

в церкві СВ. АНДРІЯ в ДІТРОНІ

буде відправлена

ПАНАХИДА

Всіх Знайомих просимо помолитися в цей день за спокій Ного Душі.

РОДИНА



УКРАЇНСЬКЕ АКАДЕМІЧНЕ КОЗАЦТВО
„ЧОРНОМОРЕ“ — ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ЗСА

Замість квітків на свічку покласти

сл. п. Батька Проф. Ореста Старчука

складає 80.00 доларів

на Фонд ім. д-ра В. Залозецького в Нью-Йорку.

ОТАРИННА

„СОЮЗІВКА НА ВАКАЦІЯХ“!

З ОГЛЯДУ НА ВАКАЦІЇ

ПРАЦІВНИКІВ „СОЮЗІВКИ“

СОЮЗІВКА буде ЗАКРИТА

від 27-го лютого до 27-го березня 1971 року

З НАГОДИ ЮВІЛЕЙНОГО СВЯТА ПОДРУЖЖЯ

ПАНСТВА УРДЕНКО

Служили Богowi й Народу —
Це наш найпочетніший шлях.
Тому цим разом ми не будемо,
З ракет стріляти по зайцях.

Не будемо виголошувати промови,
Щоб не нудити наших гостей,
Сьогодні Нади і Сергій наш
Справляють Срібний Ювілей.

Ми не засуджуємо підходу
До їхніх особистих справ.
А може приїде й ця нагода,
Наразі час цей не настає.

В родині дружин і гостинний,
В великій громадській сім'ї,
Сергію і його дружині
Щирий привіт складає ми.

Бо вони в згоді і в любові,
Величаво наповнюють теж
Важ прожиті 25 років —
До срібних ювілейних меж.

З довгою Олеєю сповсю
Іх бачим завжди серед нас
Тож ми, тати, усі і мамі,
Візьмемо з них приклад кожний раз.

А ми тут зібрані статечно
Відкриємо серце і уста,
Та проспіваємо їм сердечно
Щасливий Многая Літа

Пані Оксана за сприяння,
Пані Галина за читання
Важко вірного кохання
І таких же ювілейних меж.

Чикаго, 7-го лютого 1971

Т. Мокрий

ПЕРТ АМБОЙ і ОКОЛИЦЯ!

В неділю, 7-го березня 1971 року

в год. 2:00 по пол.

в приміщенні

Української Централі

при церкві св. Дмитрія, Roosevelt Avenue

CARTERET, N.J.

відбудеться —

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів УНС

в яких повинні взяти участь Урядовці. Представники та конвенційні Делегати ось таких Відділів УНСОюзу:

104, 155, 168, 209, 294, 312, 332, 342,

344, 349, 353, 372

з місцевостей:

Перт Амбой, Плейнфілд, Банд Брук, Айсеппін,
Картерет, Рагвей, Меніал, Гарітан і
Нью Бронсвік.

В зборах візьме участь:

СТЕПАН ГАВРИШ

гол. радний і обласний організатор УНС

До участі в зборах запрошуємо також всіх Членів УНС та Українських Громадян цих місцевостей.

ЗА ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ:

Т. ТРИЗІЛІН, гол. Окружн

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ

— проголошує —

НА АКАДЕМІЧНИЙ РІК 1971-72

ТРИ СТИПЕНДІЇ У ВИСОТІ

\$1,000, \$600 і \$400

Стипендії будуть призначені Стипендіальною Комісією УН-Союзу, студентам визначених каледжів та університетів у ЗСА і Канаді, які є членами УН-Союзу щонайменше два роки, на основі їх студійних досягнень (поступу в науці), предмету студії та потреби фінансової допомоги.

Подання слід вносити до 31-го березня 1971 р. на окремих друках, по які слід звертатися на адресу:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

ВИСТАВКА КАРТИН

ТЕМІСТОКЛЯ ВИРСТИ

УКРАЇНСЬКОГО МАЛЯРА З ПАРИЖА

— відбудеться —

в „ТРИЗУВІ“ при 4932 N. Broad Street

у ФІЛАДЕЛЬФІЇ, Па.

Відкриття — П'ЯТНИЦЯ, 26-го ЛЮТОГО 1971 р.

год. 8:30 веч.

Слово про мистця виголосить проф. Петро Мегік

Виступ солістки паризького радіо Уліни Чандіської-Вирсти.

Виставка відкрита від п'ятниці, 26-го лютого до неділі, 7-го березня ц. р.

Години: суботи від 1 по пол., 9 веч.; неділі від 1 по пол. — 5 по пол.; понеділок-п'ятниці від 7-9 веч.

Усіх любителів мистецтва з Філадельфії та околиць запрошують

ХРИСТІА та СТЕПАН ЧОРПІТІ

НА ПІДТРИМАННЯ ТОВАРИСТВА ПУК в ПОРТО АЛЕГРЕ, БРАЗИЛІЯ

Кодичні мешканці Порто Алегре та їх приятелі зібрані та вислали на підтримку вище згаданого Товариства СУМУ 107.00 ДОЛАРИВ

Анна Шевчук	\$ 5.00	Іван Самчук	\$10.00
Михайло Тицький	20.00	Василь Шевчук	15.00
Василь Юрків	20.00	Іван і Гльда	
Анна Серіяка	2.00	Каневські	10.00
Юлія Гордечка	2.00	Василь Марчук	5.00
Анна Кріса	2.00	Роман Ричок	3.00
Юзефа Пискор	1.00	Іван Лемський	5.00
Катерина Курняк	5.00	Ольга Цюха	2.00

Разом: \$107.00

Листою зайняли в Ірвінгтоні, Америка: п. Михайло Тицький, п. Василь Юрків, п. Василь Шевчук.

Товариство Прихильників Української Культури в Порто Алегре в Бразилії — складає щирі подяку для всіх жертводавців і котрі зайняли цією лістою за це, що Ви зрозуміли, що Українська Культура потребує підтримки.

Дай Вам Боже всього, що найкращого і Веселих Свят та Щасливого Нового Року 1971.

Бодак — президент

Василь Коваль — секретар

Микола Дяк — касир

В Нью-Йорку відбулася відправа Станичних Старшин і голів та представників Пластярів

(Закінчення з стор. 1-й)

Феруван, відбувся цікавий панель під проводом голови виконавчого сектору п. сен. Христі Навроцької. Учасниками панелі були виключно старші пластики і пластуни, які говорили на такі теми: Люба Мазур — „Яку користь приносять вишколи п. сен. виконавчих“; Роман Процик — „Як заохочувати молоді до участі в таборах“; Ярка Коморовська — „Які є труднощі з українською мовою в юнацтві, а зокрема в новачках, та як їх поборювати“; Олександр Циль — „Яку користь дають вишколи для табірних виконавчих“; Оксана Мотиль — „Станичні і святкові апелі та їхнє значення“; Андрій Ластовицький — „Пластярів виконавчих та батьків“.

Порушені на панелі молодими доповідачами теми викликали дуже оживлене дискусію, яка пізніше — разом з дискусією, що після того відбувалася на нараді окремих комісій, дала підставу до ухвалення ряду резолюцій і рекомендацій щорічної відправи Станичних Старшин і голів та представників Пластярів.

Нова ділянка праці Українського Кооперативного Руху

Товариство Української Кооперативної ТУК, організоване в 1957р. працює для української спільноти ЗСА, координуючи працю кооперативів та ініціюючи нові ідеї, які мають служити для зростаючого членства наших кооперативів.

Т-во Української Кооперативної ТУК, координує вже 14 років працю українських 23 представителів кооперативів в різних містах українського поселення в ЗСА. Господарить вони понад 32 мільйонами дол., які є зложеними 23 членами їхніх членів.

В останніх місяцях минулого року ТУК приступили до організації нової об'єднаної інституції під назвою Українська Об'єднана Агенція, з ціллю якнайкращого і якнайбільшого обслуговування членів своїх кооперативів. Покладено до життя цю об'єднану агенцію по довгих стараннях голви ТУК-у д-р. О. Плешкевича, екзекютивного секретаря ТУК-у д-р. Г. Григорчука, секретаря ТУК-у Я. Ганкевича та президента Української Кредитової Кооперативної в Чикаго Р. Мацика, спільно з кооперативною ц. ентратею КЮНА, CUNA, Credit Union National Association-International, одна з найбільших об'єднаних компаній світу.

По цих успішних вступних розмовах і нарадах ТУК запитав адвоката, доктора Бориса Антоновича, для організації Об'єднаної Української Агенції на території кооперативів цілого ЗСА.

Д-р Борис Антонович членує в практичній семінарі КЮНА в Медисон, де перебував в контакті з референтами й дирекцією усі об'єднаної м. о. жливості. Там остаточно оформлено Українську Об'єднану Агенцію з правом засідати на цілій території ЗСА.

Слід підкреслити, що Дирекція КЮНА-а вперше в своїй довготривалій історії оформила таку структуру самостійної агенції.

Праця поступав вперед

За нашим і КЮНА-а стараннями, ми вже до сьогодні одержали затвердження Кооперативних Ліг стейтів Коннектикут, Іллінойс, Міннесота, Нью-Джерсі, Нью-Йорк, Огайо, Пенсильванія і Вісконсин.

Виведати сподіємось даліш затвердження від всіх стейтів, в яких існують українські кредитні кооперативи.

Головне завдання Української Об'єднаної Агенції

Головним завданням Української Об'єднаної Агенції є обслуговувати членів, авто, промислові підприємства, і від неї.

Продовження

Виключає ТУК підготував приміщення для головної канцелярії Об'єднаної Агенції під адресою: 2351 W. Chicago Ave., Chicago, Ill. 60622. Телефон Агенції: 312-NU 9-0533.

Надзвичайні наради

В суботу 20 лютого, відбулися у вище згаданому місці наради з метою об'єднання приміщень, Надзвичайні Збори делегатів усіх кредитних кооперативів, на яких буде об'єднано устаткування Відділів Об'єднаної Агенції в поодинокі кооперативних центрах ЗСА.

Прогноз всіх зацікавлених співпрацювати за оголошеннями ТУК-у і Агенції в нашій пресі. Там будуть подавані адреси та прізвища представників Відділів Української Об'єднаної Агенції, та звіти з праці.

Секретаріат ТУК-у

З КЛОМЕТРИ ЗА 3 РОКИ

Через важкі глинисто-пескові ґрунти — планує впровадити трьох років проживання бригади будівельників підземної залізничної лінії. Вони прокладали нову ділянку „метро“, від станції „Болшевик“ в напрямку на Сантамонію. Щоб прокласти тунель „в рідкій масі з глини і піску“, будівельники працювали з допомогою кесонової методи, у підвешеному атмосферному тиску, на 8 атмфер вищою від звичайного тиску повітря. Влітку 1971 року на новопрокладених трьох кілометрах шляху будуть курсувати підземні поїзди сабей.

„ПАПА ПРИГАДУЄ МУЧЕНИЦТВО „МОВЧАНОЇ ЦЕРКВИ“

(Закінчення з стор. 2-й)

Від 1954 до 1967 р. кожного першого четверга в місяці збиралися сотки богословів перед тією іконою, а римські громади вірних різних національностей, яких брати переносили на собі хвили переслідувань, у їхніх безбожних режимах поновлення, країнах, служили Богослужбам у своїй рідній мові. Ці Богослужби були насправді зворушливими виявами глибокого зрозуміння приналежності до одного Містичного Тіла Христа, про яке Апостол Павло каже: „Якщо терпить один член тіла, то й ціле тіло співстраждає з ним.“

Подібні Богослужби за переслідуваннях християн відбувалися в різних містах Італії та в країнах всього світу. Навіть, в італійському місті Больонія, в якому широкі маси народу піддалися впливу оманливих фраз комунізму, в четверту неділю адвенту (перед Різдом) вірні з усіх шарів суспільності збиралися в храмі св. Петронія і молилися за переслідувану „м. о. в. ч. азу“ Церкву, за своїх, в країнах комуністичного світу переслідуваних і терплених, братів. За переслідувану Церкву молилися багаторазово маси вірних в ді. т. зв. Тисячі молитов за з'єднання християн по всіх країнах світу, зокрема тоді, коли служено Богослуження в обрадах Східних Церков, дуже часто св. Літургію Української Католицької Церкви, зниклої і забороненої в цілому Східному Союзі, в Польщі і т. д.

І сталося щось незрозуміле: в 1967 р. всі ці молитви, богослуження і вияви співчуття для переслідуваної Церкви раптово, як на казок чародійної палички, припинилися. Навчання св. Апостола Павла про співстраждання всіх членів одного Христового Містичного Тіла, коли страждає один з них, чомусь-то стало „несучасним“ в процесі „усучаснення“ цього світу й самої Церкви. Один член Містичного Христового Тіла „постидявся“ і побоявся мабуть ради отого вже в притчах і приповідках такого відомого „страху юдейського“ признаватися до морально-духовної одності з переслідуваною „Мовчальною Церквою“, постидялися не тільки голосно говорити про неї, але навіть за неї в її терпінні молитися. Цей феномен болючий бо він свідчить про те, як раптово захворіли душою хворобою незрозумілої й безсердечності інші члени цього Тіла. Хто орудував цією чародійною паличкою, також невідомо, бо все закрито непроглядною заслоною. Можна хіба догадуватися, що це ті самі висланики світу темряви, які на всіх пресових конференціях і на міжнародних екуменічних християнських зустрічах і на всіх інших політичних міжнародних форумах безскуповито заявляють, що „немає релігійної заслоны. Можна хіба догадуватися, що це ті самі висланики світу темряви, які на всіх пресових конференціях і на міжнародних екуменічних християнських зустрічах і на всіх інших політичних міжнародних форумах безскуповито заявляють, що „немає релігійної заслоны.“

Та не тільки припинено молитви. Пішли заходи, щоб навіть у свідомості християн затерти згадку про переслідувану Церкву. Некай прикладом послужить знову один факт за всі інші: Знається, в цілому світі і на всіх континентах відомо харитативна й соціальна праця, яку в Церкві проводять від кількох десятиків років о. Веренфріц ван Страатен в користь бідних, терплених, голодуючих, хворих і переслідуваних у всіх країнах майже на всіх континентах. Між різними діями милосердя знаходилося одне під назвою „для переслідуваної Церкви“. Як довідуюся, недавно доручено замінити цю назву на більш „притому“, „лагідну“, для вразливих вух переслідувачів і маніпулянтів правди, „невразливий“ назву „Поміч для Церкви, яка страждає“. І так „страх юдейського“ златили саму назву. Як же болюче, що віряне не зрозуміли, ні не зрозуміли з землі самих переслідувачів, ні не зрозуміли терплених, ні не зрозуміли

людейської долі переслідуваних вірних „Мовчальної Церкви“. Іх, переслідуваних, прикрито тільки це більш непроглядною з а с л о н о м мовчання.

На фоні отих останніх феноменів плянкового й темних силами керованого недобачування і промовчування переслідуваної „Мовчальної Церкви“ з мільйонами й всяких людських прав позбавлених вірних сповнені болем слова Святого Отця Папи Павла VI, скеровані до вірних тієї „Мовчальної Церкви“ у світі і до прочан, що збиралися, як звичайно кожної неділі, на площі св. Петра в Римі, прошили як блискавка захмарене над африканськими будівлями небо. У тих словах Папа не вичіпав підносив тяжку заслоны, що собою огорнула терплених і переслідуваних Христа ради, і загворив про те, що в країнах комуністичного режиму й далі громади християн мусять жити серед тривалих переслідувань і терплених, що в багатьох країнах над вірними й їхніми пастирями довершується насильство. „Ще й далі с „Мовчання Церкви“, — мовив Папа, тобто та, яка в різних і широким країнах світу є позбавлена легітимної свободи життя і вияву, яка повинна бути правдою признаною, згідно з проголошеними правами людини і яка з певністю не є якоюсь загрозой для публічного порядку. Цілі католицької спільноти, колись мирні й квітучі, придушено або здушено. Іх знищено в мовчаному і часто героїчному мучеництві. Ці убожені брати повинні знати, що ми про них не забули та що ми зберігаємо для них почуття вірної спільноти в Дусі і в терпінні“.

Змалювавши отак долю переслідуваної „Мовчальної Церкви“, а до неї належить наша українська Церква, Папа загдує конкретно у другій частині свого слова тієї церкви, які „терплять“ з приводу специфічних епізодів і ситуацій. Деякі з них є в Африці... Закінчуючи своє Слово, Папа закликає до молитви. На цьому місці, навіваючи до закликати Папи Павла VI, пригадамо вже призабуту молитву бл. п. Папи Пія XII за „Мовчальною Церквою“. Змалювана в ній картина й досі жива на широким просторах земної кулі, в цій молитві живо відбивається положення колись квітучої на українській землі Христової Церкви:

„Господи Ісусе Христе, Царю мучеників, Ти потішаєш засмучених і підпора тиє усіх, що страждають за Тебе, що Тебе люблять і за Тебе, що є вірні святій Матері Церкви, Твоїй Обручниці, вислухай наші гарячі благання за наших братів з тієї „Переслідуваної“ — замовклої Церкви“, щоб вони не тільки ніколи не зламалися в боротьбі, ані не захиталися в вірі. Некай вони радше відчують ту солодку потіху, яку Ти даєш тим душам, що іх Ти звалиш поклонитися, щоб разом з Тобою несли тяжкий хрест.

Будь непокхитною кріпостою для тих, що мусять переносити муки й насильство, голод і тяжкі труди, щоб їх скріпити в їхніх небезпеках і апевити їх про неминучість надгород, обіцяних для тих, що витривають до кінця.

Будь світлом для тих, що є змушувани різними моральними натисками, дуже часто настільки більше безпечними, бо більше підступними. Будь для них світлом, що просвічує розум так, щоб вони бачили, ді с дійсна правда. Будь для них силою, що скріпляє б їхню волю для перемоги над усіма заманнями, над всіма вананнями, над усіма немочами.

А для тих, що не мають змоги явно визнавати свою віру, які жити правилим християнським життям, ані приймати часто св. Тайни, ані користати по-книжничу з духовного провдних своїх духовних провідників, будь Ти, Господи, по-тайним вітварем, невидимим храмом, преобрібною ласкою і батьківським голо-

сом, що споматав би і удоровляв би їхні зболілі душі та й давав би їм радість і мир.

Некай гаряча молитва буде для них поміччю. В нашій братній солідарності з ними нехай вони відчують, що вони не самі, не опущені. Некай їхній приклад буде похвальний для цілої Церкви, а зокрема для нас, що з такою великою любов'ю про них задуємо.

Господи, скороти дні їхньої проби і дай, щоб скоро вони всі — разом з їхніми наверненими гнобителями — могли вільно Тобі служити і поклонитися Тобі, що разом з Отцем і з Святим Духом, живеш і царюєш на віки вічні. Амінь“.

До цієї молитви, для повноти образу положення, в якому знаходиться українська „Мовчальна Церква“, залишається хіба додати кілька прощень з пророцької молитви, якою українські вірні моляться за своїх переслідуваних і терплених братів на Літургії св. Василія Великого:

„Пом'яни, Господи, тих, що в пустинях, і горах, і вертепах, і пропастях земних... сиріт захо- ронені, полоненні виволо- недужі зціли: тих, що на судищах, і в копаньях, і на гірких роботах, тих, що в різній скорбі, і нужді, і важких умовах життя, пом'яни... і на всіх рилий ба- гате Твоє милосердя...“

ЛІВЧИНКА ПОДАРУВАЛА ХРЕСТИК

Філадельфія. — Мала дівчинка, Вікторія /Мандебур, почувши відомо розмову родичів, що треба скласти пожертву на будову української православної церкви св. Апостола Петра й Павла на Оселі УРС „Верховина“, зняла з ший свого нагрудного хрестика. Вона запрохала батьків передати того золотого хрестика на фонд будови церкви, що батьки й зробили. Адреса для пожертви „На будову церкви“ св. Апостола Петра й Павла: Mr. A. Manojlo, Glen Spy, N.Y. 12737, U.S.A.

Business Opportunity

DEL-DAIRY
Established 35 years.
Excellent money maker.
Owner retiring.
Wonderful opportunity.
Brooklyn Area — EV 3-2659

SERVICE INCOME TAXES

Mon.-Fri. — 9 AM to 9 PM
Sat. — 9 AM to 6 PM
R. & G. BRENNER
78 Merchant St., Newark, N.J.
Call (201) 344-2244
Guaranteed Accuracy

CAMPS

SACRED HEART OF MARY CAMP
Bay St., Sag Harbor, L.I., N.Y. 11963 (516) 725-9788
For girls 5 to 13. \$60 per week, \$225 a month. Season July 4 — August 14. — Swimming — Dramatics — Crafts — Boating — Tennis — Basketball — Volleyball — Horse back riding — Totoring.
Write to Camp Directress.

Real Estate

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ
АБО КУПИТИ
будинки, бізнес або землі,
звертайтеся до української
фірми
GEMINI REAL ESTATE CO.
98 — Second Avenue
New York, N.Y. Tel.: 477-6400

ЗМІНА АДРЕСИ

ДО АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ“
81-83 GRAND STREET
(P.O. Box 348)
JERSEY CITY, N.J. 07303

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (якщо член УНС) _____
Ймя і прізвище: _____
Адреса: _____

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ймя і прізвище: _____
Адреса: _____
Zip Code _____

Відділ 25 центів — прошу змінити мою адресу:

Мій дім — с твоім домом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

ПОВІДОМЛЕННЯ! ПОВІДОМЛЕННЯ!

КРАМНИЦЯ Романа Іваницького (Delto Sportswear)

Має на складі: Різноманітні імпортовані светери — жіночі, мужські і дитячі — італійські до-
вняки • хустки і шалі • блузочки • костюми • ка-
пці • панчохи • скарпетки • шкіряні куртки • ім-
портована з Німеччини жіноча сідня білизна.

УКРАЇНСЬКІ ДРУКОВАНІ ОБРУСИ, ДОРІЖ-
КИ, СЕРВЕТКИ ТА МАТЕРІАЛИ НА МЕТРИ.

Нитки Д.М.П., Юта і панамы.

Великий вибір кераміки.

Roman Iwanicky
(DELTO SPORTSWEAR CO.)

136 FIRST AVENUE NEW YORK, N.Y. 10009
(Bet. 8th & 9th St.) Tel.: 228-2266

Resident Camp for Boys — Ages 7 to 14

50 miles from New York City in Hudson Highlands

July 5 to August 21 — \$625.00.

Limited Number of Part Time Campers Accepted. Above Camp Fee includes ALL ACTIVITIES: Swimming Lessons; Boating; Fishing; Private Lake; Archery; Arts-Crafts; Rifle; Camping-out; Hiking; Nature Study; etc... Sixteen Piece Uniform; SPECIAL INSTRUCTIONS IN MAJOR SPORTS; Basketball; Baseball; and Football; — Three Court Gym; Hot Showers.

STAFFED BY THE MARIST BROTHERS

Integrated Education Program — Reading & Math.

Camp Director — Brother Chanel Lambert, F.M.S., Camp Taconic Lodge, Rte 301 — Box 30, Cold Spring-on-Hudson, New York, 10516. Telephone 914-265-3894-5

Open House starts at 12:30 Feb. 28th Mt. St. Michael Academy, 4300 Murdock Ave., Bronx, N.Y.

LA REINE HIGH SCHOOL

An All Girl Day

CURRICULA: College Prep. Academic

Secretarial and Business

GRADES 9 to 12 — Delicious/Lay Faculty

Conducted By The Bernardine Sisters

5100 SILVER HILL RD., SUITLAND, MD. 20023

Phone: (301) 735-5110

В книгарні „Свобода“

можна набути:

Улья Самчук: ВОЛНІВ, в твоїх томах, тв. обр. — \$15.00
Улья Самчук: НА ТЕРДІВІ ЗЕМЛІ — 4.00
О. Значайна — М. Млакович: ВОРОГ НАРОДУ, 2 т. 10.00
КООРДИНАТИ — Антологія сучасної української поезії на заході, 2 томи 9.80
Володимир Гала: БАТЕРІЯ СМЕРТІ 5.00
Лесь Лисак: ТЕРПИ ПАХОШИ 5.00
Михайло Данилюк: ПОВСТАНСЬКИЙ ЗАПИСНИК 3.50
О. Іван Лебедюк: ПОЛІВІ ДУХОВНИКИ УГА 6.00
Осип Данилюк: ЧЕРЧЕ — Мос рідне село. Барато ілюстрацій 2.00
Ульяна Любомир: РОЗКАЖУ ВАМ ПРО КАЗАХ-СТАН 4.00
Проф. Г. Доманович: НАРИС ІСТОРІЇ ЄВАНГЕЛІСКО-БАПТИСТСЬКОЇ ЦЕРКВИ 7.00
Василь Волосинський: ДІПНО ПРО РОГАТИН, ПРО РОГАТИНСЬКУ ПРИВАТНУ УКРАЇНСЬКУ ГІМНАЗИЮ 2.00

Замовлення і належність за книжками (чеки або поштові перекази) слати на адресу:

„Свобода“

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

3МІНА АДРЕСИ

ДО АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ“

81-83 GRAND STREET (P.O. Box 348) JERSEY CITY, N.J. 07303

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (якщо член УНС) _____
Ймя і прізвище: _____
Адреса: _____

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ймя і прізвище: _____
Адреса: _____
Zip Code _____

Відділ 25 центів — прошу змінити мою адресу:

Мій дім — с твоім домом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Мій друг — с твоїм другом,
Тарзане і вожде Дикий
Коті. Ми припинили полю-
вання на диких звірів вже
давно. Тепер ми їмо: порос-
я, качки, кури, яйця і риби

Різно

Українське Висхідне Вирпо

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Avenue, New York City
Tel.: 475-7430 — має в про-
дажу авто „Запорожець“, \$1,895.
Авто „Москвич“ — \$2,875.00.
Різно с Сертифікатами по \$2.13
за штуку. Найменше замо-
влення 25 сертифікатів.

Уряд. год.: від понед. до суб.
8:30 — 6:00 веч., а неділю
від 10-2 по пол.

Розшуки

Рідні пошукують

КОВАЛЕНКА ОЛЕКСІЯ
ІВАНОВИЧА

Нар. 1909, Україна, с. Старо-
дуб, Кіровоградської обл., Пе-
тровського району. Вуа інве-
нений німцями з Кривого Ро-
гу в р. 1943. Хто знає би щось
про нього, або він сам, прошу
писати на адресу:

Anna Pryhoda
601 W. 180th St., Apt. 5-B
New York, N.Y. 10032

До винайму в Нью-Йорку, Н. Дж.,

Ivy Hill

4 КІМНАТИ

з оглядними, тільки для до-
рослих, 1-й поверх, 3 бл. від
української церкви св. Івана
Хрестителя. Кліматично по 6 веч.

375-7224